

Traducción del idioma búlgaro

El Escudo de la Republica de Bulgaria

Logo de la Agencia de Inscripciones

AGENCIA DE INSCRIPCIONES

Sofia 1111, C./Elisaveta Bagriana No. 20

www.registryagency.bg

tel.: 9486 181, fax: 9486 194

office@registryagency.bg

*A la derecha: un sello redondo en tinta azul del Servicio de Registro de la Agencia de Inscripciones.
Plovdiv.*

(Fdo. ilegiblemente)

CERTIFICACION

registro de salida No. 20120528150328/ a 28.05.2012

La Agencia de Inscripciones hace constar que en el Registro Mercantil, en la partida de „AGRIA” AD, con Código Único de Identificación 115006106, en la parte de “Circunstancias inscritas” y en la parte de “Actos declarados”, hasta la fecha del 28.05.2012 aparecen inscritas las siguientes circunstancias y han sido declarados los siguientes actos:

Parte de “Circunstancias inscritas”

Sección de Información general

Identificación

1. Código Único de Identificación

115006106

„AGRIA” AD (S.A.)

1463/1997 530

Sección de Status General

Circunstancias básicas

2. Razón social

АГРИЯ (AGRIA)

3. Forma jurídica

Sociedad Anónima

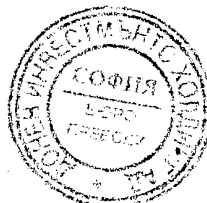
4. Transcripción en idioma extranjero

AGRIA

5. Domicilio y dirección social

BULGARIA

la ciudad de Plovdiv 4004, provincia de Plovdiv;



6. Objeto social

el municipio de Plovdiv, la Región de Yuzhen (Sur), C./
ASENOVGRADSKO SHOSE
PRODUCCIÓN DE PREPARADOS DESTINADOS A LA
PROTECCIÓN VEGETAL. COMERCIO EN EL PAÍS Y
EN EL EXTRANJERO.

10. Representantes

Lazar Ivanov Kochiev, con Número Único de
Identidad Civil 7508154528, Estado: BULGARIA

13. Consejo de Administración

Fecha de vencimiento del mandato: el 30.04.2015
PLAMEN ASENOVALEXANDROV, con Número
Único de Identidad Civil 6301056942
STEFAN IVANOV GRADINAROV, con Número
Único de Identidad Civil 6102276327
Lazar Ivanov Kochiev, con Número Único de
Identidad Civil 7508154528, Estado: BULGARIA

14. Consejo de Supervisión

Fecha de vencimiento del mandato: el 14.05.2012

NIKOLAY STEFANOV NEYCHEV, con Número
Único de Identidad Civil 6008176640

YORDAN STOYANOV KRASTANOV, con Número
Único de Identidad Civil 6402133482

VLADIMIR VASILEV ZAREV, con Número Único
de Identidad Civil 6701176921

31. Monto

9600000 levas

31a. Acciones

tipo de acciones: NOMINALES, número de acciones:
9600000, valor nominal: 1

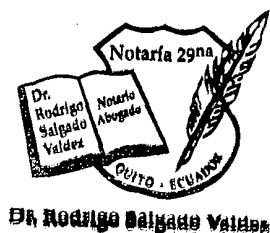
derechos que confieren las diferentes clases de
acciones: NO HAY.

condiciones particulares para la transferencia de las
acciones: LA TRANSFERENCIA DE LAS
ACCIONES NOMINALES SE REALIZARÁ
MEDIANTE UN GIRO Y HA DE INSCRIBIRSE EN
EL LIBRO DE LOS ACCIONISTAS NOMINALES.

32. Capital aportado

9600000 levas

Sección de Transformación



701. Forma de transformación
702. Sociedad que se transforma

afluencia
TEMPO, con Código Único de Identificación
000443070

703. Sucesor

AGRIA, Código Único de Identificación 115006106

Parte de "Actos declarados"

Sección de Acta Constituyente actual

Acta Constituyente Actual

1001. Descripción del acto declarado

Tipo: Contrato social actual/acta constituyente /estatutos
Descripción: Acta Constituyente Actual

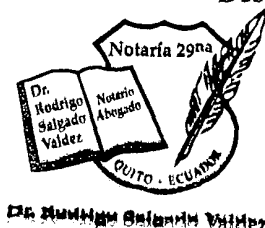
Sección de "Actos declarados"

Actos declarados

1001. Descripción del acto declarado

Tipo: Informe de cuentas financiero anual
Descripción: Informe de cuentas financiero anual – balance del 2006
Tipo: Informe de cuentas financiero anual
Descripción: Informe de cuentas financiero anual
Tipo: Informe de cuentas financiero anual
Descripción: relativo al 2008
Tipo: Informe de cuentas financiero anual
Descripción: Informe de Auditoría relativo al 2008
Tipo: Informe de cuentas financiero anual
Descripción:
Año: el 2009
Tipo: Informe de cuentas financiero anual
Descripción: parte I
Año: el 2010
Tipo: Informe de cuentas financiero anual
Descripción: parte II
Año: el 2010
Tipo: Informe de cuentas financiero anual
Descripción: parte III
Año: el 2010

Tipo: Informe de cuentas financiero anual
Descripción: consolidado – parte 1
Año: el 2010
Tipo: Informe de cuentas financiero anual
Descripción: consolidado – parte 2
Año: el 2010
Tipo: Informe de cuentas financiero anual
Descripción: consolidado – parte 3



Año: el 2010

1001. Descripción del acto declarado

Tipo: Invitación para la convocación de la Junta General de los Accionistas.

Descripción: Invitación para la convocación de la Junta General de los Accionistas.

Tipo: Invitación para la convocación de la Junta General de los Accionistas.

Descripción: Invitación para la convocación de la Junta General de los Accionistas.

Fecha: 29.06.2009.

Tipo: Invitación para la convocación de la Junta General de los Accionistas.

Descripción: Invitación para la convocación de la Junta General de los Accionistas.

Fecha: 20.07.2010.

Tipo: Invitación para la convocación de la Junta General de los Accionistas.

Descripción:

Fecha: 10.09.2010.

Tipo: Invitación para la convocación de la Junta General de los Accionistas.

Descripción: Invitación para la convocación de la Junta General de los Accionistas.

Fecha: 30.08.2011.

1001. Descripción del acto declarado

Tipo: Contrato /Plan de transformación

Descripción: Plan de transformación

1001. Descripción del acto declarado

Tipo: Informe del Órgano de Administración relativo a la transformación

Descripción: Informe del Órgano de Administración relativo a la transformación.

V. Ivanova (Fdo. ilegiblemente)
(Nombre y apellido) (firma y sello)

Sello redondo en tinta azul del Servicio de Registro de la Agencia de Inscripciones. Plovdiv.

Los folios del documento están unidos con sellos redondos en tinta azul del Servicio de Registro de la Agencia de Inscripciones, Plovdiv y, respectivamente, con firmas ilegibles.

Sigue en pequeño sello rectangular:



A handwritten signature in black ink.

LA AGENCIA DE INSCRIPCIONES
adjunta al MINISTRO DE JUSTICIA

atestigua la autenticidad de la firma y
el sello puestos sobre el documento
expedido.

Firma: *(Fdo. ilegiblemente)*

Sello redondo en tinta del Ministerio de Justicia. Agencia de Inscripciones. Republica de Bulgaria.

*La suscrita Avgoustina Vassileva Tréneva certifico la autenticidad de la traducción hecha por mí
del búlgaro al español de CERTIFICADO, No de salida 20120528150328/28.05.2012
expedido por la Agencia de las Inscripciones – Sofia .La traducción consta de 5 folios.*

Traductora: *[Signature]* Avgoustina Vassileva Tréneva

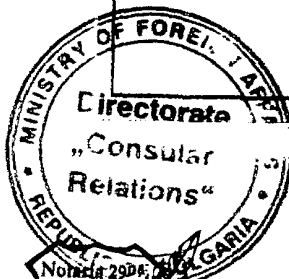


THE REPUBLIC OF BULGARIA
Ministry of Foreign Affairs

"Consular relations" Directorate certifies the signature,
affixed by the translator:
Avgustina Vasileva Treneva

The Ministry of Foreign Affairs does not bear the
responsibility for fidelity of the translation.

Sofia, date: 31.05.2012 Legalization sector: *[Signature]*





АГЕНЦИЯ ПО ВПИСВАНИЯТА

София 1111, ул. Елисавета Багряна №20
www.registryagency.bg

тел.: 9486 181, факс: 9486 194
office@registryagency.bg



УДОСТОВЕРЕНИЕ

изх. № 20120528150328 / 28.05.2012г.

Агенция по вписванията удостоверява, че в търговския регистър по партидата на "АГРИЯ" АД, ЕИК 115006106 в част „Вписани обстоятелства“ и част „Обявени актове“ към 28.05.2012 г. са вписани следните обстоятелства и са обявени следните актове:

Част "Вписани обстоятелства"

Раздел Обща информация

Идентификация

1.ЕИК 115006106
"АГРИЯ" АД
1463/1997 530

Раздел Общ статус

Основни обстоятелства

2.Фирма АГРИЯ
3.Правна форма Акционерно дружество
4.Изписване на чужд език AGRIA
5.Седалище и адрес на управление БЪЛГАРИЯ
гр. Пловдив 4004, област Пловдив;
община Пловдив, район р-н Южен
ул.АСЕНОВГРАДСКО ШОСЕ
6.Предмет на дейност ПРОИЗВОДСТВО НА ПРЕПАРАТИ ЗА РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА,
ТЪРГОВИЯ В СТРАНАТА И ЧУЖБИНА.
10.Представители Лазар Иванов Кочиев, ЕГН 7508154528, държава: БЪЛГАРИЯ
13.Управителен съвет Дата на изтичане на мандата: 30.04.2015 г.
ПЛАМЕН АСЕНОВ АЛЕКСАНДРОВ, ЕГН 6301056942
СТЕФАН ИВАНОВ ГРАДИНАРОВ, ЕГН 6102276327
Лазар Иванов Кочиев, ЕГН 7508154528, държава: БЪЛГАРИЯ
14.Надзорен съвет Дата на изтичане на мандата: 14.05.2012 г.
НИКОЛАЙ СТЕФАНОВ НЕЙЧЕВ, ЕГН 6008176640
ЙОРДАН СТОЯНОВ КРЪСТАНОВ, ЕГН 6402133482
ВЛАДИМИР ВАСИЛЕВ ЗАРЕВ, ЕГН 6701176921

31.Размер 9600000 лева

31а.Акции 9600000 номинална



Dr. Rodrigo Salgado Valdez



стойност: 1

права за отделни класове акции: **НЯМА**
особени условия за прехвърляне на акции: **ПРЕХВЪРЛЯНЕТО НА**
ПОИМЕННИ АКЦИИ СЕ ИЗВЪРШВА С ДЖИРО И ТРЯБВА ДА
БЪДЕ ВПИСАНО В КНИГАТА НА ПОИМЕННИТЕ АКЦИОНЕРИ.

32. Внесен капитал

9600000 лв.

Раздел Преобразуване

Преобразуване

701. Форма на
преобразуване

вливане

702. Преобразуващо се
дружество

ТЕМПО, ЕИК 000443070

703. Правоприемник

АГРИЯ, ЕИК 115006106

Част "Обявени актове"

Раздел Актуален учредителен акт

Актуален учредителен акт

1001. Описание на обявения акт Вид: Актуален дружествен договор/учредителен акт/устав
Описание: Актуален учредителен акт

Раздел Обявени актове

Обявени актове

1001. Описание на обявения акт Вид: Годишен финансов отчет
Описание: Годишен финансов отчет - баланс 2006 г.
Вид: Годишен финансов отчет
Описание: Годишен финансов отчет
Вид: Годишен финансов отчет
Описание: за 2008 г.
Вид: Годишен финансов отчет
Описание: Одиторски доклад за 2008 г.
Вид: Годишен финансов отчет
Описание:
Година: 2009
Вид: Годишен финансов отчет
Описание: част 1
Година: 2010
Вид: Годишен финансов отчет
Описание: част 2
Година: 2010
Вид: Годишен финансов отчет
Описание: част 3
Година: 2010
Вид: Годишен финансов отчет
Описание: консолидиран - част 1
Година: 2010
Вид: Годишен финансов отчет
Описание: консолидиран - част 2
Година: 2010
Вид: Годишен финансов отчет
Описание: консолидиран - част 3
Година: 2010

1001. Описание на обявения акт Вид: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Описание: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Вид: Покана за свикване на общо събрание на акционерите



Описание: Покана за свикване на общо събрание на акционерите

Дата: 29.06.2009

Вид: Покана за свикване на общо събрание на акционерите

Описание: Покана за свикване на общо събрание на акционерите

Дата: 20.07.2010

Вид: Покана за свикване на общо събрание на акционерите

Описание:

Дата: 10.09.2010

Вид: Покана за свикване на общо събрание на акционерите

Описание: Покана за свикване на общо събрание на акционерите

Дата: 30.08.2011

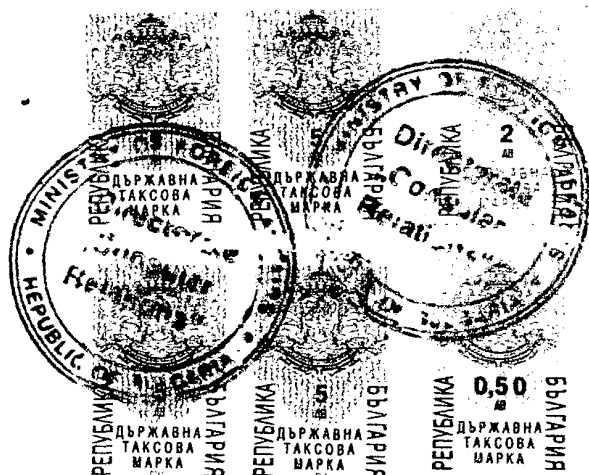
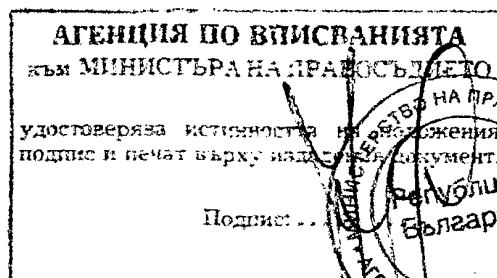
1001.Описание на обявения акт Вид: Договор / план за преобразуване

Описание: Договор за преобразуване

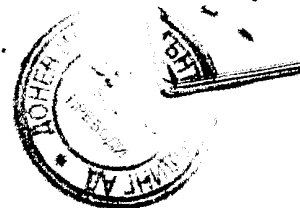
1001.Описание на обявения акт Вид: Доклад на управителния орган за преобразуването

Описание: Доклад на управителния орган за преобразуването

(Име и фамилия)



РЪЧНИЙ ЗАПИСНИК



APOSTILLE

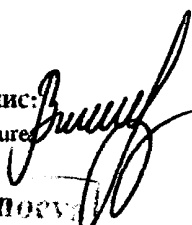
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

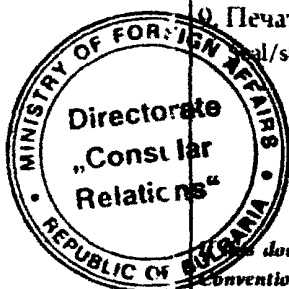
1. Държава: **РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ**
Country: **REPUBLIC OF BULGARIA**

Този публичен акт / This public document

2. е подписан от: **Юлиан Стоянов Митев**
has been signed by: Yulian Stoyanov Mitev
3. в качеството му на: **ПОДПИСВАЩ СЛУЖИТЕЛ**
acting in the capacity of: certification officer
4. и е поставен печат/марка:
Агенция по Вписванията - Министерство на Правосъдието
bears the seal/stamp of: Registry Agency

Заверен / Certified

5. в: **СОФИЯ-БЪЛГАРИЯ** 6. на: **31.05.2012**
at: **SOFIA-BULGARIA** the: **31.05.2012**
7. от: **МИНИСТЕРСТВО НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ**
Дирекция "Консулски Отношения"
by: **MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS**
"Consular Relations" Directorate
8. под N/ Number: **B-06-1996/31.05.2012**
9. Печат/Марка: 10. Подпис: 
Seal/stamp: Signatures



Vessela Ivanova Stanoeva
Junior Expert, Sector DCFA - M

This document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country. An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Ministry of Foreign Affairs approves of the contents.

<http://apostille.mfa.bg>

ID: 13B6000313F67

RAZON: Certifico que la copia fotostática que antecede y que obra de **8** foja(s) útil(es) es reproducción exacta del documento que he tenido a la vista, encontrándola idéntica en su contenido de texto lo cual doy fe.
Quito, a

24 JUL. 2012

DOCTOR RODRIGO SALGADO VALDEZ
NOTARIO VIGÉSIMO NOVENO DEL CANTÓN